THE CROWN LANDS ACT (C.C.S.M. c. C340)

LOI SUR LES TERRES DOMANIALES (c. C340 de la C.P.L.M.)

Provincial Snowmobile Trail Regulation, amendment

Règlement modifiant le Règlement sur les sentiers provinciaux de motoneige

Regulation 138/2010

Registered September 27, 2010

Règlement 138/2010

Date d'enregistrement : le 27 septembre 2010

Manitoba Regulation 217/94 amended

1 The Provincial Snowmobile Trail Regulation, Manitoba Regulation 217/94, is amended by this regulation.

Modification du R.M. 217/94

1 Le présent règlement modifie le Règlement sur les sentiers provinciaux de motoneige, R.M. 217/94.

2 The following is added after subsection 3(2):

3(2.1) Subsection (1) does not apply to a person using a snowmobile displaying a current Saskatchewan Government Insurance registration sticker on its licence plate.

2 Il est ajouté, après le paragraphe 3(2), ce qui suit :

3(2.1) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux personnes qui utilisent des motoneiges portant sur leur plaque d'immatriculation une vignette d'immatriculation en vigueur de la Société d'assurances du gouvernement de la Saskatchewan.

3 Subsection 4(1) is replaced with the following:

Permit fees

4(1) The following fees are payable for a permit to operate a snowmobile on a designated provincial snowmobile trail:

(a) for an annual permit \$119.05;

(b) for a seven-day permit \$57.62.

3 Le paragraphe 4(1) est remplacé par ce qui suit :

Droits de permis

4(1) Les droits payables pour l'obtention d'un permis autorisant la conduite d'une motoneige sur les sentiers provinciaux de motoneige désignés sont les suivants :

b) permis de sept jours 57,62 \$.

The Queen's Printer for the Province of Manitoba

L'Imprimeur de la Reine du Manitoba